



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità



## DISCIPLINARE DI GARA

### PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA (IAT) E DEL SERVIZIO DI PRENOTAZIONE DEI SERVIZI TURISTICI E DEI PERNOTTAMENTI NELLA REGIONE EMILIA ROMAGNA E NELLA CITTA' DI FERRARA PER IL PERIODO DAL 1/03/2016 AL 28/02/2019.

Il presente disciplinare contiene le norme per la partecipazione alla procedura di affidamento in oggetto, le modalità di compilazione e presentazione dell'offerta, i documenti da presentare a corredo della stessa, oltre che la descrizione della procedura di aggiudicazione.

**CIG n. 6504880CC7**

**1. Nome, indirizzo, numero di telefono e di fax, nonché indirizzo elettronico dell'amministrazione aggiudicatrice:** COMUNE DI FERRARA, P.zza Municipale n. 2 -44121-Ferrara. Tel: 0532/419.385-.538-.294; Fax: 0532/419.397; e-mail: [f.paparella@comune.fe.it](mailto:f.paparella@comune.fe.it) ; sito internet: [www.comune.fe.it/contratti](http://www.comune.fe.it/contratti) .

**Ulteriori Info:** Il bando, il disciplinare di gara, lo schema di contratto/capitolato speciale d'appalto ed i documenti complementari sono messi a disposizione, per via elettronica e a decorrere dalla pubblicazione del bando, in accesso libero, diretto e completo sul sito internet: [www.comune.fe.it/contratti](http://www.comune.fe.it/contratti). e possono essere richiesti all'indirizzo di cui al punto 1.

**Per informazioni di carattere tecnico:** Servizio Manifestazioni Culturali e Turismo. Politiche per la Pace. Dott.ssa Sara Conforti Tel: 0532 744652 e-mail: [s.conforti@comune.fe.it](mailto:s.conforti@comune.fe.it); dott.ssa Maria Teresa Pinna Tel 0532 744620 [mt.pinna@comune.fe.it](mailto:mt.pinna@comune.fe.it) ;

**Per informazione di carattere amministrativo:** Servizio Appalti Provveditorato e Contratti tel 0532/419.385-284 fax 0532/419397; e-mail: [f.paparella@comune.fe.it](mailto:f.paparella@comune.fe.it);

**2. Forma dell'appalto e procedura e affidamento:** Appalto di Servizi ai sensi dell'art. 20, comma 2 e art. 27 del D.lgs 163/2006 –Cat. servizio n 20 - CPV: 63513000-8 Servizi di informazione turistica e CPV: 63510000-7 Servizi di agenzie di viaggi e servizi affini.

**Procedura aperta** ai sensi dell'art. 3, comma 37 e art. 55, comma 5 del d.lgs 163/2006, da aggiudicarsi con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa (art. 83 d.lgs 163/2006)

**3. Oggetto dell'appalto:** servizio di informazione e accoglienza turistica (IAT) e servizio di prenotazione dei servizi turistici e dei pernottamenti nella Regione Emilia Romagna e nella città di Ferrara. (si veda artt. 1 del capitolato)

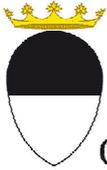
**Luogo di prestazione dei servizi:** Ferrara (si veda art. 4 del capitolato);

Ai sensi dell'art. 26 del d.lgs n. 81/2008 è stato predisposto il **DUVRI** (si veda art. 22 del capitolato e relativo allegato).

**4. Corrispettivo:** è prevista l'erogazione di una somma a favore del soggetto affidatario di Euro 113.000,00 (IVA compresa) annui e così per complessivi Euro 339.000,00 (IVA compresa) nel triennio. (si veda art. 3 del capitolato).

Ai fini della corretta valutazione sull'importo contrattuale dell'appalto, ai sensi degli artt. 28 e 29 del d.lgs 163/2006 si deve tenere in considerazione che è prevista la facoltà di rinnovo del contratto fino a un periodo pari o massimo a quello contrattuale, pertanto, il valore complessivo presunto dell'appalto comprensivo degli eventuali rinnovi è stimato in complessivi Euro 678.000,00 (IVA compresa);

**5. Durata dell'affidamento:** triennale con decorrenza dal 1/03/2016 al 28/02/2019. E' prevista la facoltà di rinnovo e di proroga ai sensi dell'art. 2 del capitolato.



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità



**6. Termine ultimo per la ricezione delle offerte: entro e non oltre il giorno 12 GENNAIO 2016**, per le offerte inviate a mezzo raccomandata postale A.R.; **entro le ore 13 dello stesso giorno** per le offerte recapitate a mano, a mezzo corriere o posta celere direttamente presso l'Ufficio Protocollo Centrale del Comune (la ricezione delle offerte avviene nei soli seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 13 ed il martedì e il giovedì anche dalle ore 15 alle ore 17). Oltre detto termine non sarà valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva od aggiuntiva ad offerta precedente. Il recapito del piego rimane ad esclusivo rischio del mittente ove per qualsiasi motivo il piego stesso non giunga a destinazione in tempo utile.

**Indirizzo:** v. punto 1 –Ufficio Protocollo Centrale-.

**Lingua da utilizzare per la redazione dell'offerta:** Italiano;

**7. Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte:** All'apertura dei plichi sono ammessi a partecipare tutti i soggetti interessati. I legali rappresentanti degli offerenti o altri soggetti muniti di delega o procura saranno autorizzati a richiedere la verbalizzazione in sede di gara di eventuali dichiarazioni.

**Data, ora e luogo di apertura delle offerte: il giorno 14 GENNAIO 2016 ore 10 presso** una sala della Residenza Municipale (indirizzo vedi punto 1).

**8. Cauzione e garanzie richieste: cauzione provvisoria € 6.780,00=**, da presentarsi ai sensi dell'art. 75 del d.lgs 163/2006, mediante fideiussione bancaria, assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'albo di cui all'art. 106 del D. Lgs. 385/93, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'art. 161 del D. Lgs. 58/1998. La garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2 del cod. civ. e la sua operatività entro 15 giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante. Validità 180 giorni. Restituzione entro 30 giorni ai non aggiudicatari. Oppure mediante contanti, depositati presso la Tesoreria Comunale che rilascerà quietanza diversa da quella di tesoreria.

La garanzia provvisoria dovrà essere accompagnata dall'impegno di un fidejussore verso il concorrente, a rilasciare garanzia fidejussoria definitiva nel caso di aggiudicazione dell'appalto da parte del concorrente. La cauzione è ridotta del 50% nei casi previsti dall'art. 75, comma 7 del D.Lgs 163/2006, con obbligo di allegazione di documentazione giustificativa, pena l'inammissibilità dell'offerta. Ai sensi del D.M. 123/04, i concorrenti possono presentare quale garanzia fidejussoria la scheda tecnica di cui al citato decreto - schema tipo 1.1 - scheda tecnica 1.1. adeguata alle nuove disposizioni normative del D.Lgs. 163/2006.

In caso di raggruppamento temporaneo di imprese costituito o da costituirsi la cauzione provvisoria dovrà essere prodotta dalla capogruppo o dal soggetto individuato come futuro capogruppo con indicazione espressa dei nominativi anche degli altri componenti il raggruppamento.

La mancata presentazione della cauzione o la presentazione difforme rispetto alle prescrizioni cui all'art. 75 comma 4 del D.Lgs 163/2006, comporterà l'esclusione dell'offerente dalla gara.

**In sede di esecuzione del contratto** verrà richiesta una **cauzione definitiva** calcolata in conformità a quanto previsto dall'art. 113 del D.Lgs 163/2006 e ai sensi dell'art. 10 del capitolato. L'aggiudicatario dovrà presentare le **polizze assicurative** di cui all'art. 10 del capitolato .

**9. Soggetti ammessi alla gara e prescrizioni generali:** Sono ammessi a partecipare alla presente procedura aperta e possono presentare offerta i soggetti di cui all'art. 34, comma 1, del D.Lgs n. 163/2006 alle condizioni ivi stabilite, nonché i concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia, ai sensi degli artt. 39 e 47 del medesimo D. Lgs n. 163/2006.

I Raggruppamenti Temporanei e consorzi ordinari di concorrenti: sono ammessi ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs 163/2006, alle condizioni ivi stabilite, anche se non ancora costituiti. In tal caso l'offerta dovrà essere sottoscritta da tutti gli operatori economici che costituiranno il raggruppamento o consorzio. Il costituendo raggruppamento o consorzio dovrà presentare, in sede



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità



di gara, l'impegno, come da allegato al fac simile della dichiarazione sostitutiva da presentare in sede di gara, che in caso di aggiudicazione della gara, gli operatori stessi conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi qualificato come mandatario il quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e dei mandanti. In questa dichiarazione dovranno essere specificate le parti del servizio che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

E' fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti. E' vietata qualsiasi modificazione alla composizione delle associazioni temporanee e dei consorzi ordinari di concorrenti.

In caso di raggruppamento o consorzio di cui alla lett. d) ed e) dell'art. 34 del D.Lgs n. 163/2006, le dichiarazioni di cui al successivo punto 10 sono richieste anche per le imprese mandanti o firmatarie dell'offerta.

I consorzi di cui all'art. 34 lett.b)-consorzi di cooperative di produzione e lavoro, consorzi di imprese artigiane- e art. 34 lett. c)-consorzi stabili- sono tenuti ad indicare, in sede di offerta, per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato.

I consorzi stabili sono ammessi ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs 163/2006, e ai sensi dell'art. 277 del DPR n. 207/2010. E' vietata la partecipazione a più di un consorzio stabile.

**10. DOCUMENTAZIONE richiesta pena l'esclusione:** L'offerente dovrà presentare, a pena di esclusione, un plico sigillato con nastro adesivo o altro materiale da consentirne l'integrità e controfirmato sui lembi di chiusura e riportare all'esterno la ragione sociale del concorrente unitamente all'indirizzo, cf., numero di telefono e fax / e-mail e pec e la dicitura: "NON APRIRE"- OFFERTA PER L'AFFIDAMENTO DELLA GESTIONE DEL SERVIZIO DI INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA (IAT) E DEL SERVIZIO DI PRENOTAZIONE DEI SERVIZI TURISTICI E DEI PERNOTTAMENTI NELLA REGIONE EMILIA ROMAGNA E NELLA CITTA' DI FERRARA, PER IL PERIODO 1/03/2016-28/02/2019 -Scadenza \_\_\_\_\_ ore \_\_\_\_\_;

Detto plico principale dovrà contenere al suo interno le seguenti buste chiuse come sopra e riportanti all'esterno la ragione sociale dell'offerente e le seguenti diciture:

**Busta n. 1 Documentazione Amministrativa;**

**Busta n. 2 Offerta;**

**N.B.** Tutta la documentazione prodotta dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante o da un procuratore, la cui procura deve essere allegata, in originale o in copia autentica, almeno alla documentazione amministrativa (busta 1) a pena di esclusione.

Nella **BUSTA N. 1 "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA"**: i concorrenti dovranno inserire:

- 1) Istanza di partecipazione e dichiarazione sostitutiva** di atto di notorietà (in carta libera) con firma non autenticata del legale rappresentante dell'impresa e corredata da fotocopia semplice di valido documento di identità del sottoscrittore (artt. 46 e 47 DPR 445/2000), nella quale la Ditta, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 DPR 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, dichiara il possesso dei seguenti requisiti:

Requisiti di ordine generale:

- 1.1)** assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1 lettere a) b) c) d) e) f) g) h) i) l) m) mbis) mter) mquater) e comma 2, del D. Lgs 163/06 (le cause di esclusione devono essere specificamente indicate). Le dichiarazioni di cui alle lettere b), c) e m ter) del citato art. 38 devono essere prodotte anche da ciascuno dei soggetti ivi indicati e specificamente: per le imprese individuali: dal **titolare** e dai **direttori tecnici**



dell'impresa qualora questi ultimi siano persone diverse dal titolare; per le società commerciali, le cooperative e i loro consorzi: dai direttori tecnici e da tutti i soci, se si tratta di s.n.c.; dai direttori tecnici e da tutti i soci accomandatari, se si tratta di s.a.s.; dai direttori tecnici e dagli amministratori muniti di poteri di rappresentanza, o il socio unico, ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci per ogni altro tipo di società o consorzio;

**NB: A seguito dell'entrata in vigore del d.l. n. 90 del 24/06/2014 si applica la nuova disposizione di cui all'art. 38 comma 2-bis del d.lgs 163/2006 nella misura minima prevista per legge;**

- 1.2) di applicare pienamente ed integralmente ai propri addetti i contenuti economico-normativi della contrattazione nazionale del settore e dei contratti integrativi vigenti, con particolare riferimento al rispetto dei salari minimi contrattuali derivanti dalla stessa ai sensi dell'art. 36 della legge 300 del 1970;
- 1.3) di essere in regola con la normativa in tema di sicurezza per la tutela della vita e della salute dei lavoratori ai sensi del D. Lgs. 81/2008 ed in particolare di aver effettuato il censimento dei rischi, il relativo esame e la definizione delle conseguenti misure di sicurezza, inoltre che la propria organizzazione è adeguata per le prestazioni previste;
- 1.4) di non partecipare alla gara in più di un'associazione temporanea, consorzio o soggetto di cui all'art. 34, comma 1, lettere d), e) ed f) del D.Lgs. 163/2006, ovvero di non partecipare simultaneamente in forma individuale ed in associazione temporanea o consorzio. I consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lettera b) e c) del suddetto D.Lgs. sono tenuti anche a dichiarare per quali consorziati il consorzio concorre e quali servizi saranno svolti da ciascun componente e/o in che percentuale intenderà svolgerli. A questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi forma alla medesima gara;
- 1.5) che non è soggetto alle cause di esclusione delle procedure di appalto di cui all'art. 41 del D. Lgs. 198/2006 (Codice delle pari opportunità tra uomo e donna ex art. 6 della legge 246/2005) e di cui all'art. 44 del D. Lgs. 286/1998 (Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero);
- 1.6) che non è stato oggetto dei provvedimenti interdittivi emanati ai sensi dell'art.14 del decreto legislativo n. 81 del 9.04.2008 e successive modifiche;
- 1.7) che non ha violato l'art. 5, comma 2, lett. c), l. 15 dicembre 1990, n. 386 ("Nuova disciplina sanzionatoria degli assegni bancari").

Requisiti di idoneità professionale:

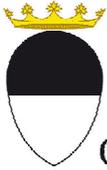
- 1.8) Dichiarazione sostitutiva del Certificato di iscrizione nel registro delle imprese di cui all'art. 2188 del cod. civ., rilasciato dalla Camera di Commercio dalla quale risulti:
  - che la ditta esercita attività rientrante nell'oggetto della presente gara;
  - che la ditta non si trovi in stato di liquidazione coatta, di fallimento, concordato preventivo o nei cui riguardi sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni ;
  - i nominativi e le qualifiche delle persone che rivestono la legale rappresentanza, eventuali direttori tecnici e gli amministratori muniti dei poteri di rappresentanza.

Requisiti di capacità tecnica e professionale

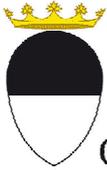
- 1.9) di avere tra i propri oggetti di impresa l'esercizio delle attività di prenotazione dei servizi Turistici e dei pernottamenti e di essere in possesso di apposita autorizzazione all'esercizio di Agenzia di Viaggio e turismo regolarmente pubblicata nel bollettino ufficiale della Regione Emilia Romagna, con almeno tre anni di esercizio di attività <eventuale: specifica del numero e data del Bur e data di inizio attività>;

**NB: in caso di raggruppamenti di impresa il requisito di cui al punto 1.9) deve essere posseduto da almeno un'impresa facente parte il raggruppamento.**

Altre dichiarazioni:



- 1.10)** di aver preso visione del bando di gara, del disciplinare, dello schema di convenzione/capitolato speciale unitamente agli allegati di accettarli integralmente e di non aver nulla da eccepire relativamente alle condizioni poste per l'espletamento del servizio;
- 1.11)** di conoscere ed accettare i luoghi del servizio (si veda al riguardo l'art. 4 del capitolato)
- 1.12)** di acconsentire, ai sensi e per gli effetti del D. Lgs. 196/2003, al trattamento dei dati personali per ogni esigenza connessa con l'espletamento della gara.
- 1.13)** di acconsentire che ogni comunicazione e/o notificazione e/o informazione circa la procedura di gara di cui trattasi, ivi comprese la comunicazione di aggiudicazione definitiva, esclusione dalla procedura di gara e/o la data di avvenuta stipulazione del contratto con l'aggiudicatario possono essere inoltrate dalla Stazione Appaltante al numero di fax indicato, e a tal fine, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 79 co. 5 e co. 5 bis del D. Lgs 163/2006 dichiara fin d'ora, di accettare e riconoscere come valida ed efficace, ogni comunicazione e/o notificazione e/o informazione al sottoscritto pervenuta al n. FAX ovvero all'indirizzo di Posta Elettronica Certificata (PEC) indicato in sede di gara;
- NB: A seguito dell'entrata in vigore del d.l. n. 90 del 24/06/2014 si applica la nuova disposizione di cui all'art. 38 comma 2-bis del d.lgs 163/2006 nella misura minima prevista per legge. La penale ivi prevista è qui quantificata in €uro 339,00. Il Concorrente, pertanto, si impegna a corrispondere tale penale entro 10 giorni dalla richiesta della Stazione appaltante. Il concorrente in sede di partecipazione dovrà presentare la seguente dichiarazione:**
- 1.14)** di impegnarsi a corrispondere quanto dovuto a titolo di penale nei casi e ai sensi della disposizione di cui all'art. 38, comma 2-bis del d.lgs 163/2006 introdotta dal D.L n. 90 del 24/06/2014, nella misura minima prevista per legge ovvero €uro 339,00 entro 10 giorni dalla richiesta della stazione appaltante;
- 2) Cauzione provvisoria** ai sensi e nelle modalità di cui all'art. 75 del D.Lgs 163/2006 pari ad €uro 6.780,00 (si veda il precedente punto 8);
- 3) Copia schema di contratto/capitolato speciale** firmato per accettazione in ogni pagina dal legale rappresentante della ditta offerente;
- 4) <eventuale> mandato all'impresa capogruppo** sia per i raggruppamenti temporanei di impresa che per i consorzi di concorrenti di cui alle lettere d) ed e) dell'art. 34 del D.Lgs. 163/2006, salvo che si avvalgano della facoltà di presentare offerta prima della loro costituzione (art. 37, comma 8, D.Lgs. 163/2006), in quest'ultimo caso presentare dichiarazione di impegno a conferire mandato collettivo speciale con rappresentanza. In entrambi i casi le imprese raggruppate dovranno indicare la percentuale di partecipazione al raggruppamento (art. 37 citato, comma 13);  
Le dichiarazioni di cui al precedente punto 1) del presente articolo 10, dovranno essere rese da ogni impresa facente parte il raggruppamento, in particolare il requisito di cui al punto 1.9 deve essere posseduto almeno da una delle imprese facenti parte il raggruppamento.  
L'impresa/e individuata/e da un consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lettere b) e c) del D.Lgs n. 163/2006, quale impresa/e incaricata/e di effettuare il servizio/la fornitura in oggetto dovrà/anno presentare le dichiarazioni di cui al precedente punto 1).  
I consorzi, di cui all'art. 34 comma 1 lettera b) e c) del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., comprovano il possesso dei requisiti di cui al punto 1.9 in proprio o sommando i requisiti posseduti dai consorziati incaricati dell'esecuzione.
- 5) Attestazione dell'avvenuto versamento del contributo a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture** di cui all'art. 1, commi 65 e



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità



67 della l. 23/12/2005 n. 266 e con le modalità di cui alla deliberazione dell'Anac CP del 9/12/2014 (vedasi sito [www.anticorruzione.it](http://www.anticorruzione.it)), pena l'esclusione dalla presente procedura (C.I.G.\_6504880CC7 contributo da pagare Euro 35,00).

- 6) **Documento "PASOAE"** (Pass Operatore Economico) rilasciato dal Servizio "AVCPASS" comprovante la registrazione al servizio per la verifica del possesso dei requisiti di carattere generale, tecnico-organizzativo ed economico-finanziario in capo all'operatore economico ai sensi dell'art. 6-bis d.lgs 163/2006, fatto salvo quanto previsto dal comma 3 del citato art. 6-bis. Tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura devono obbligatoriamente registrarsi a sistema accedendo all'apposito link sul portale dell'Anac ([www.anticorruzione.it](http://www.anticorruzione.it)) "Servizi" - "Servizi on line" – "AVCPASS Operatore Economico" secondo le istruzioni ivi contenute.

La domanda e le dichiarazioni potranno essere redatte utilizzando l'allegato modulo predisposto dalla Stazione Appaltante e pubblicato sul sito [www.comune.fe.it/contratti](http://www.comune.fe.it/contratti)

E'ammesso il ricorso all'istituto dell'**avvalimento** alle condizioni e modalità contenute all'art. 49 del D.Lgs 163/2006

Nella **BUSTA N. 2 "OFFERTA"** il concorrente dovrà inserire uno o più documenti sottoscritti dal legale rappresentante, (o da persona in possesso dei poteri di impegnare validamente l'Impresa) che contengano quanto segue:

1. quantificazione numerica degli operatori da destinare all'attività oggetto di appalto;  
**NB:** si veda il primo parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);
2. autocertificazione da parte dell'impresa o di impresa facente parte dell'eventuale raggruppamento di impresa, relativa al possesso da parte degli operatori destinati al servizio dei seguenti requisiti:
  - diploma di scuola media superiore o grado di istruzione maggiore;
  - abilitazione all'esercizio della professione di guida turistica della Regione Emilia Romagna;
  - disponibilità all'esercizio della professione di guida turistica nella provincia di Ferrara  
**NB:** sul punto si veda il secondo parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);
  - lingue straniere conosciute: ottima conoscenza di almeno 2 lingue straniere (Inglese obbligatorio più seconda lingua a scelta) più eventuali accessorie dichiarate in sede di gara; tali competenze potranno risultare dall'abilitazione di guida turistica, dai titoli di studio conseguiti, da autocertificazioni o dalla certificazione di una scuola o istituto linguistico;  
**NB:** si veda il terzo parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);
  - conoscenza degli strumenti informatici e telematici;
  - conoscenza del software plone;
  - conoscenza dello strumento mailchimp.
  - eventuale conoscenza della Lingua Italiana dei Segni (LIS);  
**NB:** si veda il quarto parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);
3. curriculum dell'impresa o di impresa facente parte di eventuale raggruppamento di impresa, dal quale si evinca il numero di anni di esperienza nell'attività di informazione e accoglienza turistica presso Uffici Informazione e Accoglienza Turistica (IAT);  
**NB:** si veda il quinto parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);



**4. autocertificazione da parte dell'impresa o di impresa facente parte dell'eventuale raggruppamento di impresa, relativa a:**

- n. di ore di formazione annua a cui si prevede di sottoporre ciascun addetto, tale numero deve prevedere le 18 annue obbligatorie per addetto previste da capitolato più eventuali ore aggiuntive; **NB:** si veda il sesto parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);
- quantificazione delle aperture serali straordinarie (indicativamente dalle h. 21 alle h. 24 con n. 2 operatori in copresenza) aggiuntive rispetto alle 5 previste da capitolato; **NB:** si veda il settimo parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);
- quantificazione delle ore da svolgersi fuori dalla sede principale all'interno del territorio del Comune di Ferrara, aggiuntive rispetto alle 430 previste da capitolato (stand fieristici, punti informativi esterni, iat bike, etc.) **NB:** si veda l'ottavo parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);

**5. schema di convenzione tipo che stabilisca i rapporti contrattuali con le strutture ricettive del territorio da cui risulti altresì la percentuale di provvigione di cui all'art. 7 del capitolato.**

**NB:** si veda il nono parametro della griglia di valutazione di cui al successivo art. 11);

L'offerente dovrà indicare altresì la stima presuntiva dell'importo degli oneri della sicurezza interni riferiti al presente appalto.

Nella busta contenente l'offerta, la ditta dovrà indicare quali parti specifiche sono da secretare per un eventuale accesso agli atti e per quali specifici motivi. In caso di assenza di indicazioni l'Amministrazione è facoltizzata a concedere l'accesso di cui all'art. 13 e 79 comma 5-quater del D.Lgs n. 163/2006.

**NB:** Le condizioni specificate nella parte progettuale e/o economica fanno parte integrante e sostanziale delle condizioni di esecuzione delle prestazioni in oggetto. La loro mancata attuazione anche solo parziale perfeziona il caso di grave inadempimento ai sensi dell'art. 136 co. 1 del D.Lgs. n. 136/2006 e comporta la risoluzione del contratto con le modalità specificate in detto articolo.

Per la presentazione dell'offerta potrà essere utilizzato il modello predisposto dall'Amministrazione corredato dalla documentazione nello stesso richiesta e pubblicato sul sito [www.comune.fe.it/contratti](http://www.comune.fe.it/contratti)

**11. Criterio di aggiudicazione:** l'affidamento del contratto avverrà, a giudizio insindacabile di questo Ente, previa valutazione nel merito degli elementi desumibili dalla documentazione presentata nella busta n. 2 "Offerta" e in base ai seguenti parametri di valutazione:



Parametri di valutazione <i>Città Patrimonio dell'Umanità</i>	Punteggi
<b>1. Numero operatori impiegati.</b> All'offerta che presenterà il maggior numero di operatori impiegati nello svolgimento dell'attività oggetto d'appalto verranno assegnati 10 punti, alle altre offerte il punteggio verrà assegnato sulla base del criterio proporzionale.	Fino a 10 punti
<b>2. Numero degli operatori che la ditta si impegna ad utilizzare che abbiano dichiarato la disponibilità all'esercizio della professione di guida turistica nella provincia di Ferrara ai sensi degli art. 46 e 47 del DPR 445/2000, nell'anno 2015.</b> All'offerta che presenterà il maggior numero di operatori, che abbiano dichiarato la disponibilità all'esercizio della professione nella Provincia di Ferrara nell'anno 2015, impiegati nello svolgimento dell'attività oggetto d'appalto verranno assegnati 8 punti, alle altre offerte il punteggio verrà assegnato sulla base del criterio proporzionale.	Fino a 8 punti
<b>3. Numero di operatori che la ditta si impegna ad utilizzare che conoscano una terza lingua aggiuntiva rispetto alle due obbligatorie per addetto previste dal capitolato d'appalto (Inglese obbligatorio più seconda lingua a scelta).</b> Verranno assegnati 2 punti aggiuntivi per ogni operatore che conosca almeno una terza lingua, fino ad un massimo di 8 punti.	Fino a 8 punti
<b>4. Lingua Italiana dei Segni (LIS).</b> Verrà assegnato 1 punto per ogni operatore destinato al servizio oggetto di appalto che conosca la lingua italiana dei segni (LIS), fino ad un massimo di 2 punti.	Fino a 2 punti
<b>5. Numero di anni di esperienza della ditta o di ditta facente parte del raggruppamento di impresa, nell'attività di informazione e accoglienza turistica presso uffici IAT.</b> All'offerta che presenterà il numero maggiore di anni di esperienza verranno assegnati 4 punti, alle altre offerte il punteggio verrà assegnato sulla base del criterio proporzionale. In caso di ATI sarà considerato il numero di anni più elevato fra le ditte facenti parte il raggruppamento.	Fino a 4 punti
<b>6. N. di ore di formazione annua a cui si prevede di sottoporre ciascun addetto.</b> Verrà assegnato un punto per ogni 3 ore di formazione aggiuntiva annua per addetto, in più rispetto alle 18 obbligatorie annue per addetto previste da capitolato, fino ad un massimo di 3 punti.	Fino a 3 punti
<b>7. Numero annuale delle aperture serali straordinarie (indicativamente dalle h. 21 alle h. 24 con n. 2 operatori in copresenza) aggiuntive rispetto alle 5 annuali previste all'art. 5 da capitolato.</b> All'offerta che presenterà il maggior numero di aperture serali straordinarie verranno assegnati 15 punti, alle altre offerte il punteggio verrà assegnato sulla base del criterio proporzionale.	Fino a 15 punti
<b>8. Numero annuale delle ore da svolgersi fuori dalla sede principale, all'interno del territorio del Comune di Ferrara (stand fieristici, punti informativi esterni, iat bike, etc), aggiuntive rispetto alle 430 annuali previste all'art 5 del capitolato.</b> All'offerta che presenterà il maggior numero di ore aggiuntive verranno assegnati 25 punti, alle altre offerte il punteggio verrà assegnato sulla base del criterio proporzionale.	Fino a 25 punti
<b>9. Percentuale di provvigione,</b> così come prevista dallo schema di convenzione tipo, sul prezzo del servizio intermediato a favore delle strutture ricettive convenzionate (art. 7 del capitolato speciale). All'offerta che presenterà la percentuale di provvigione minore verranno assegnati 25 punti, si procederà all'assegnazione del punteggio alle altre offerte secondo la seguente formula: $pi = 25 - \{ 25/d \cdot (ai - a1) \}$ Dove pi= punteggio d= differenza tra la percentuale massima consentita (10%) e la percentuale di provvigione più bassa a1= miglior offerta ai = offerta attuale	Fino a 25 punti

La valutazione sarà effettuata da apposita Commissione Giudicatrice nominata ai sensi dell'art. 84 comma 2 del D.Lgs 163/06 e dell'art. 13 del vigente "Regolamento per la disciplina dei contratti, dei lavori in economia, dell'approvvigionamento di beni e servizi di Economato" approvato con delibera consiliare del 13/5/2002 n. 42792/01 e s.m.i..

**12. Validità dell'offerta:** 180 giorni decorrenti dalla data di scadenza del termine per la presentazione dell'offerta.



**13. Apertura dei plichi:** Nell'ora e giorno stabiliti nel bando il Presidente di gara assistito ai sensi dell'art. 13 del vigente Regolamento Comunale sui Contratti Pubblici dal Segretario Generale o suo delegato nonché da un segretario verbalizzante, procederà in seduta pubblica, all'apertura dei plichi e:

- a verificare la correttezza formale e sostanziale della documentazione amministrativa e all'ammissione alla procedura ;
- la Stazione appaltante non procederà alla sospensione della gara per la verifica dei requisiti ex art. 48 del D. Lgs. 163/2006 in quanto il servizio oggetto del presente appalto rientra tra quelli indicati nell'allegato IIB del D. Lgs. 163/2006. Tali requisiti saranno oggetto di verifica dopo l'aggiudicazione provvisoria.
- per le ditte ammesse si procederà all'apertura delle buste contenenti le offerte per la verifica formale e loro siglatura da parte di almeno due membri della Commissione.
- successivamente la Commissione di gara, nominata ai sensi dell'art. 84 del D.Lgs n. 163/2006 e art. 13 del citato Regolamento Comunale sui Contratti Pubblici, procederà in una o più sedute riservate all'esame e valutazione, con attribuzione dei punteggi, degli elementi desumibili dalla documentazione presentata con la busta n. 2 "offerta" con i parametri di valutazione di cui alla griglia sopra richiamata. In seduta pubblica, previa convocazione delle ditte ammesse comunicata con un anticipo di almeno 24 ore, il Presidente di gara, darà comunicazione dei punteggi assegnati e procederà con aggiudicazione provvisoria. Nel caso in cui tutti gli operatori economici siano presenti in gara per l'ammissione amministrativa, il Presidente si riserva la facoltà di comunicare in quella sede la data della successiva seduta pubblica di aggiudicazione provvisoria.

Le operazioni di gara saranno verbalizzate ai sensi dell'art. 78 del D.Lgs n. 163/2006. L'aggiudicazione così come risultante dal verbale di gara è meramente provvisoria e subordinata all'adozione di "determinazione" del dirigente competente di approvazione delle risultanze del verbale di gara, con conseguente aggiudicazione definitiva dopo aver accertato il possesso dei requisiti prescritti e la non sussistenza delle cause di divieto, di decadenza o di sospensione previste dalla normativa vigente.

**14. Organo competente per le procedure di ricorso:** Tribunale Amministrativo Regionale TAR Bologna. **Termine per presentare ricorso:** 30 giorni

**15. Spedito** in G.U.U.E il 11 dicembre 2015;

**16. ALTRE INFORMAZIONI: l'appalto non rientra nel campo di applicazione dell'Accordo sugli appalti pubblici.**

La Stazione appaltante si riserva la possibilità di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di **una sola offerta** valida o di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.

Nel caso di **offerte uguali**, si procederà ai sensi dell'art. 77 del R.D. 827 del 1924 con estrazione in seduta pubblica

La Stazione Appaltante si riserva la possibilità di pubblicare **chiarimenti sugli atti di gara** sul sito internet [www.comune.fe.it](http://www.comune.fe.it) fino a 5 giorni prima la scadenza per la ricezione delle offerte. Le ditte sono invitate a controllare l'eventuale pubblicazione sul sito indicato.

Si farà luogo all'**esclusione dalla gara** nei casi tassativi fissati agli artt. 38 comma 2 e art. 46 comma 1-bis del D.Lgs n. 163/2006 specificati dalla determinazione AVCP n. 4/2012 integrata e modificata per le parti incompatibili dalla determinazione ANAC n. 1/2015 e Comunicazione del Presidente ANAC del 25/04/2015.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere, se necessario, ai sensi dell'art. 46 comma 1 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i. Costituisce causa di esclusione il mancato, inesatto o tardivo adempimento alla richiesta formulata ai sensi dell'art. 46, comma 1 D. Lgs. 163/2006 e s.m.i, di



COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità



completare o presentare chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentate.

La Stazione Appaltante si riserva il diritto di **non procedere all'aggiudicazione** della presente gara, di prorogarne la data di scadenza e comunque di annullarla e/o revocarla, per motivi di pubblico interesse, senza che i concorrenti possano vantare alcun diritto. In particolare sulla base delle disposizioni di cui agli artt. 1, c. 1 della legge 135/2001, 1, c. 449, Il periodo della legge 296/2006 e 26 c. 3 della legge 488/1999, si riserva la piena facoltà di: a) procedere, senza alcun indennizzo per i concorrenti all'annullamento d'ufficio in autotutela della procedura di gara, ovvero di non procedere all'aggiudicazione provvisoria o definitiva o di non stipulare il contratto qualora, nel corso della procedura di scelta del contraente, fossero attivate nuove convenzioni stipulate da Consip o da Intercent-er, aventi parametri prezzo – qualità più convenienti rispetto a quelli della migliore offerta individuata, previa motivata valutazione della stessa stazione appaltante; b) di valutare, con ampia discrezionalità e senza alcuna pretesa per il concorrente in alternativa all'ipotesi sub a), la possibilità di una eventuale rinegoziazione della migliore offerta individuata nella procedura di gara, al fine di ricondurla ai parametri prezzo – qualità di cui all'art. 26, c. 3 della legge 488/1999, delle nuove convenzioni quadro, nel rispetto dei principi di par condicio e trasparenza, limitatamente al profilo economico e comunque previa verifica di congruità all'esito dell'eventuale ribasso negoziato. La stazione appaltante si riserva in ogni caso l'ampia facoltà di interrompere la rinegoziazione e di annullare d'ufficio l'intera procedura di gara.

Ai sensi dell'art. 11 del D.Lgs 163/2006 si precisa che la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di autorizzare **l'inizio delle prestazioni** oggetto del presente appalto anche in pendenza della stipula del contratto.

**N.B.** La comunicazione dell'**aggiudicazione definitiva**, ancorchè sospesa nell'efficacia per la verifica dei requisiti in campo all'aggiudicatario, sarà immediatamente efficace nei confronti dei controinteressati (vedasi Adunanza Plenaria Consiglio di Stato, n. 32/2012).

Il termine per la stipulazione del contratto di cui all'art. 11, comma 9 del D.Lgs. n. 163/2006 è di 90 giorni.

La **stipulazione del contratto** avverrà per atto pubblico in forma amministrativa. Le spese di redazione del verbale e di stipulazione del contratto sono a carico dell'aggiudicatario.

L'aggiudicatario, ai sensi dell'art. 38, comma 3 del D.Lgs n. 163/2006 è tenuto a far pervenire alla Stazione Appaltante –entro 20 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione di aggiudicazione- i documenti necessari per la stipulazione del contratto.

**La gara si attua** nei modi indicati nel presente disciplinare. Per quanto non espressamente previsto, trova applicazione il R.D. n. 827/1924.

**Privacy** I dati personali raccolti saranno trattati con e senza l'ausilio di strumenti elettronici, per l'espletamento delle attività istituzionali relative al presente procedimento e agli eventuali procedimenti amministrativi e giurisdizionali conseguenti (compresi quelli previsti dalla L. 241/90 sul diritto di accesso alla documentazione amministrativa) in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza e comunque nel rispetto della normativa vigente. I dati giudiziari, raccolti ai sensi del DPR 445/2000 e DPR 412/2000, saranno trattati in conformità al D.Lgs 196/2003. In relazione ai suddetti dati l'interessato può esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del citato D.Lgs.

**Determinazione a contrarre** n. 401/2015.

**Responsabile del Procedimento** dott.ssa Maria Teresa Pinna – Dirigente Servizio Manifestazioni Culturali e Turismo. Politiche per la Pace. Tel 0532 744620 e-mail: [mt.pinna@comune.fe.it](mailto:mt.pinna@comune.fe.it)

**PG n: 121800/2015**

Ferrara, 11 dicembre 2015

**Il Responsabile del Procedimento  
Dirigente Servizio Manifestazioni Culturali  
e Turismo - Politiche per la pace  
Dott.ssa Maria Teresa Pinna**